# Aus den Verhandlungen des Bundesrates

## (Vom 2. Februar 1950)

Herr André Köves übergab am 20. Januar 1950 dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister der Ungarischen Volksrepublik bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft.

## (Vom 3. Februar 1950)

Der Bundesrat hat die offizielle Beteiligung der Schweiz an der vom Juni bis Oktober 1950 in Venedig stattfindenden XXV. Internationalen Kunstausstellung (Biennale) beschlossen.

# (Vom 7. Februar 1950)

Beim Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement wurden befördert:

Abteilung für Landwirtschaft: zu I. Sektionschefs: die Herren Eduard Strebel, Kulturingenieur, von Wohlenschwil und Albert Kiener, Ingenieur-Agronom, von Bolligen, beide bisher II. Sektionschefs; zum II. Adjunkten: Herr Fritz Keller, Dr. jur., von Bannwil, bisher juristischer Beamter I. Klasse:

Samenuntersuchungs- und Versuchsanstalt Lausanne: zum I. Adjunkten: Herr Jean Rapin, Ingenieur-Agronom, von Corcelles/Payerne, bisher II. Adjunkt.

8974

# Eidgenössische Steuerverwaltung Steuereinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)\*)

Jahr Quartal	Stempel- abgaben	Verrech- nungssteuer	Waren- umsatz- steuer	Luxus- steuer <sup>2</sup> )	Ausgleich- steuer			
Roherträge								
1947 1948 1949	98 314 98 752 89 647	62 292 76 093 70 967	435 559 462 594 435 033	16 690 18 873 18 041	10 718 12 536 12 775			
I. Quartal 1947	21 367 28 342 22 491 26 114	52 724 15 729 - 5 742 - 419	112 880 99 901 105 822 116 956	5 377 3 630 3 576 4 107	2 501 3 668 2 183 2 366			
I. Quartal 1948	21 297 29 170 20 245 28 040	50 816 8 764 - 6 163 22 676	124 337 109 727 113 034 115 496	6 392 4 532 3 812 4 137	3 126 3 640 2 934 2 836			
I. Quartal 1949	17 955 27 521 20 608 23 563	51 629 12 327 - 1 952 8 963	$120\ 717$ $99\ 259$ $104\ 580$ $110\ 477$	6 078 4 148 3 760 4 055	2 799 4 216 2 920 2 840			
Bundesanteile								
1947 1948 1949	78 724 79 062 71 785	50 455 76 093 70 967	435 559 462 594 435 033	16 477 18 652 17 809	10 718 12 536 12 775			
I. Quartal 1947	$17\ 114$ $22\ 693$ $18\ 011$ $20\ 906$	52 724 15 729 - 5 742 - 419	112 880 99 901 105 822 116 956	5 326 3 581 3 517 4 053	2 501 3 668 2 183 2 366			
I. Quartal 1948	17 056 23 351 16 216 22 439	50 816 8 764 - 6 163 22 676	124 337 109 727 113 034 115 496	6 337 4 476 3 754 4 085	3 126 3 640 2 934 2 836			
I. Quartal 1949	14 381 22 035 16 502 18 867	51 629 12 327 - 1 952 8 963	$120\ 717$ $99\ 259$ $104\ 580$ $110\ 477$	6 022 4 092 3 695 4 000	2 799 4 216 2 920 2 840			

Inklusive Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.
 Bundesanteil = Rohertrag abzuglich Markenverkaufsprovision.
 Inklusive Sonderzuschlag zur Wehrsteuer pro 1949, Quellenwehrsteuer und

Restzahlungen Krisenabgabe.

<sup>4)</sup> Bundesanteil = Rohertrag abzüglich Einlage in Fonds für Rückerstattungen und abzüglich Kantonsanteile.

Eidgenössische Steuerverwaltung Steuereinnahmen des Bundes (in 1000 Franken)\*)

Wehrsteuer 3)	Wehropfer I und II	Kriegsgewinn-	Total	Jahr Quartal		
Roherträge						
140 946	171 666	69 545	1 005 730	1947		
324 632	42 859	75 236	1 111 575	1948		
134 572	13 752	65 540	840 499 5)	1949		
57 854	57 212	13 452	323 367	I. Quartal 1947		
16 432	18 778	12 053	198 533	II. » »		
13 091	61 420	13 496	216 337	III. » »		
53 569	34 256	30 544	267 493	IV. » »		
92 610	21 457	21 131	341 166	I. Quartal 1948		
102 579	12 193	18 137	288 742	II. » »		
32 034	5 <b>6</b> 73	17 977	189 546	III. » »		
97 409	3 536	17 991	292 121	IV. » »		
63 793	7 514	14 906	285 391	I. Quartal 1949		
$20\ 022$	1 408	10 620	179 521	II. » »		
17 838	2 885	23 132	173 771	III. » »		
32 919	1 945	16 882	<b>2</b> 01 <b>644</b>	IV. » »		
		Bundesan	teile			
98 234	154 350	50 467	894 984	1947		
226 889	38 536	54 531	968 893	1948		
105 6856)	12 375	47 467	774 068 5)	1949		
$40\ 429$	51 430	9 768	292 172	I. Quartal 1947		
11 355	16 900	8 789	182 616	II. » »		
9 068	55 241	9 829	197 929	III. » »		
37 382	30 779	22 081	234 104	IV. » »		
64 774	19 298	15 260	301 004	I. Quartal 1948		
71 699	10 953	13 194	$245\ 804$	II. » »		
22368	5 099	13 024	170 266	III. » »		
68 048	3 186	13 053	251 819	IV. » »		
44 549	6 763	10 809	257 669	I. Quartal 1949		
13 979	1 267	7 707	164882	II. » »		
12 468	2 595	16 740	157 548	III. » »		
23 535	<b>1 75</b> 0	12211	182 643	IV. » »		

<sup>5)</sup> Inklusive Fr. 172 000 dem Bunde verfallene Hinterlagen gemäss Bundesratsbeschluss vom 27. Dezember 1946 über die Steuerkontrolle bei der Zertifizierung schweizerischer Vermogenswerte in den USA («Zertifizierungssteuer»).

<sup>6)</sup> Inklusive Fr. 11 154 000 Bundesanteil aus der Auflösung der auf Depotkonto für Quellenwehrsteuer-Rückerstattungen übertragenen Rückstellungen der Jahre 1944—1948.

Eidgenössische Steuerverwaltung Rohertrag der eidgenössischen Stempelabgaben (in 1000 Franken)

Stempelabgaben	1948	1949			
эсешренардарен	IV. Quartal	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal	IV. Quartal
1. Emission von Wertpapieren					
a. Obligationen	4 777	2 292	2 539	2 412	1529
b. Aktien	2 488	1356	1 476	962	1 401
c. Übrige Wertschriften 1)	361	185	151	819	131
Total	7 626	3 833	4 166	4 193	3 061
2. Umsatz von Wertpapieren					
a. Inländische Wertpapiere .	375	309	292	263	346
b. Ausländische Wertpapiere.	424	363	410	513	658
Total	799	672	702	776	1 004
3. Coupons von  a. Obligationen b. Aktien c. Übrigen Wertschriften 1)	9 617 4 795 359	4 738 4 793 400	8 141 9 515 738	5 886 4 094 594	9 298 5 163 360
,		l		l	
Total	14 771	9 931	18 394	10 574	14 821
				400	
4. Wechsel	513	553	520	498	521
5. Prämienquittungen	3 369	1 833	2 788	3 623	3 320
6. Frachturkunden	925	1 114	926	922	823
7. Bussen usw	37	19	25	22	13
Rohertrag	28 040	17 955	27 521	20 608	23 563

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) GmbH.- und Genossenschaftsanteile, Kommandit-Beteiligungen, Miteigentums- und Trustzertifikate, ausländische Wertpapiere.

# Verrechnungssteuer (in 1000 Franken)

	1948	1949			
	IV. Quartal	I. Quartal	II. Quartal	III. Quartal	IV. Quartal
Eingänge	68 480 45 940	92 131 40 653	95 793 83 589	57 612 59 676	68 149 59 303
Verrechnungssteuer Rohertrag . Sicherungssteuer ¹) Rohertrag .	22 540 136	51 478 151	12 204 123	$-2064 \\ 112$	8 846 117
Total	22 676	51 629	12 327	- 1 952	8 963

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Steuer gemäss Bundesratsbeschluss vom 13. Februar 1945 über die Sicherung der Steueransprüche bei Versicherungen.

#### Erläuterungen

Bei der Auswertung vorstehender Übersichten ist der für die einzelnen Abgabearten massgebenden Bezugsordnung und gewissen Rückstellungsverpflichtungen Rechnung zu tragen. Insbesondere ist zu beachten:

### I. Stempelabgaben

- Emissionsstempel. Die Abgabe auf Anleihensobligationen, Aktien und «übrigen Wertschriften» wird bei der Ausgabe der Titel und für die ganze Laufzeit auf einmal bezogen. Die Abgabe auf Kassenobligationen wird in Vierteljahrsraten entrichtet.
- 2. Umsatzstempel. Die in einem Kalendermonat verfallenen Abgabebeträge sind bis Mitte des nächsten Monats an die Eidgenössische Steuerverwaltung abzuführen.
- 3. Couponstempel. Die Abgaben auf Coupons von Anleihensobligationen, Aktien und GmbH.-Anteilen sind innert 15 Tagen nach der Couponfälligkeit zu überweisen. Die Abgabe auf Coupons von Kassenobligationen wird in vierteljährlichen Raten während des Fälligkeitsjahres entrichtet. Die Abgabe auf Coupons ausländischer Wertpapiere wird oft durch eine einmalige, die samtlichen Couponfälligkeiten einschliessende Pauschalzahlung abgelöst.
- 4. Wechselstempel. Die Abgabe ist durch Verwendung von Stempelmarken zu entrichten. Die Übersicht weist die Bruttoerträge des Markenverkaufs auf. Dieser ist nicht identisch mit dem Markenverbrauch.
- Prämienquittungsstempel. Die in einem Kalenderquartal verfallenen Abgaben sind in der Regel bis spätestens Ende des folgenden Quartals zu überweisen.
- 6. Frachturkundenstempel. Die während eines Monats verfallenen Abgaben sind bis spätestens Ende des drittfolgenden Monats abzuführen.

### II. Verrechnungssteuer

- 1. Entrichtung. Die Steuer ist, sofern sie neben der Couponabgabe geschuldet wird, mit dieser zusammen abzuliefern (vgl. I, 3). Für die der Couponsabgabe nicht unterliegenden Zinsen von Kundenguthaben bei Banken und Sparkassen wird die Steuer in vierteljährlichen Raten während des Fälligkeitsjahres erhoben.
- 2. Rückerstattung. Die Ruckerstattung oder Verrechnung kann von dem vom Steuerabzug Betroffenen innert 3 Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres beansprucht werden, in dem die Verrechnungssteuer fällig geworden ist.
- 3. Rohertrag. Als solchen weist die Übersicht die Eingänge bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, abzüglich der im nämlichen Quartal vollzogenen Rückerstattungen, aus.
- Ruckstellungen. Zur Befriedigung beim Bunde noch nicht geltend gemachter Rückerstattungsansprüche wurden vom Rohertrag in den Jahren 1944 bis 1947 217,2 Mill. Fr. einem Depotkonto überwiesen.

Die Rückstellungen sind aus den Quartalszahlen des «Bundesanteils» nicht ausgeschieden.

#### III. Warenumsatzsteuer

- 1. Steuer auf inländischen Umsätzen. Über die Steuer auf dem Warenumsatz im Inland haben die Grossisten vierteljährlich mit der Eidgenössischen Steuerverwaltung abzurechnen, und zwar innert 30 Tagen nach Ablauf eines Kalendervierteljähres. Die Umsatzsteuereingänge eines bestimmten Quartals beziehen sich somit in der Regel auf die Umsätze des Vorquartals.
- 2. Steuer auf der Einfuhr. Über die Steuer auf der Wareneinfuhr rechnet die Eidgenössische Zollverwaltung monatlich mit der Eidgenössischen Steuerverwaltung ab. Der Ertrag der bei der Einfuhr erhobenen Warenumsatzsteuer entspricht der steuerbaren Einfuhr im Berichtsquartal.

#### IV. Luxussteuer

- 1. Steuer auf inländischen Lieferungen. Die Luxussteuer auf inländischen Detaillieferungen von Schaumweinen, photographischen Platten und Filmen, Parfümerien und Kosmetika wird durch Verwendung von Luxussteuermarken entrichtet. Der ausgewiesene Steuerertrag entspricht dem Markenverkauf nicht Markenverbrauch im betreffenden Quartal. Die Steuer auf dem inländischen Umsatz der übrigen Luxuswaren ist vom Pflichtigen innert 30 Tagen nach Ablauf des Kalenderquartals zu überweisen. Die Steuereingänge eines Quartals beziehen sich somit in der Regel auf die Umsätze des Vorquartals.
- Steuer auf der Einfuhr. Über die Luxussteuer auf der Einfuhr rechnet die Zollverwaltung in gleicher Weise ab wie über die Umsatzsteuer (vgl. III, 2).

#### V. Ausgleichsteuer

Die Steuer wird mit Ablauf eines Kalenderjahres fällig, ist aber in vierteljährlichen Abschlagszahlungen zu entrichten. Die Zahlungen sind innert 15 Tagen nach Ablauf eines Kalendervierteljahres in der Höhe von annähernd einem Viertel der mutmasslichen Jahressteuer zu leisten.

### VI. Wehrsteuer, Sonderzuschlag zur Wehrsteuer und Wehropfer

Jeder Kanton hat bei der Wehrsteuer 70%<sup>1</sup>), beim Sonderzuschlag zur Wehrsteuer pro 1949 und beim Wehropfer je 90% der bei ihm eingegangenen Steuerbetrage, Bussen und Zinsen der Eidgenössischen Staatskasse abzuliefern. Freiwillige Wehropferleistungen gehören im vollen Umfange dem Bund.

Die Kantone liefern den Bundesanteil an den im Laufe eines Monats bei

ihnen eingegangenen Beträgen bis Ende des folgenden Monats ab.

Die Übersicht enthält als Bundesanteil die Ablieferungen der Kantone an den Bund. Die Roherträge sind auf Grund dieser Ablieferungen errechnet worden.

#### VII. Kriegsgewinnsteuer

Von den eingegangenen Steuerbeträgen werden 20 % einem Fonds für Rückerstattungen zugewiesen. Von den verbleibenden  $80\,\%$  erhalten die Kantone einen Zehntel.

Die Übersicht enthält als Roherträge die Bruttoeingänge vor Abzug der Einlage in den Rückerstattungsfonds und als Bundesanteil die um die Einlage in den Fonds für Rückerstattungen und um die Kantonsanteile gekurzten Steuereingänge.

Eidgenössische Steuerverwaltung

# Kündigung der 3½%-Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1941 auf 31. Mai 1950 und der 3½%-Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1940 auf 15. Juni 1950

Der Bundesrat hat in seiner Sitzung vom 27. Januar 1950 beschlossen, die 3½%-Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1941 auf den 31. Mai 1950 und die 3½%-Anleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft

 $<sup>^{1}</sup>$ ) Bei der Wehrsteuer I. Periode  $67\frac{1}{2}\frac{9}{0}$ . 8974

von 1940 auf den 15. Juni 1950 gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen zur Rückzahlung zu kündigen.

Die Obligationen dieser beiden Anleihen können vom Inhaber bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank und bei den dem Kartell schweizerischer Banken oder dem Verband schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Instituten kostenlos eingelöst werden.

Die Schuldbuchforderungen werden von der Schweizerischen Nationalbank in Bern zurückbezahlt.

Nach dem 31. Mai bzw. 15. Juni 1950 hört die Verzinsung dieser zur Rückzahlung aufgerufenen Anleihen auf.

Falls der Bundesrat bis zur Rückzahlung die Aufnahme einer neuen Anleihe beschliesst, wird den Inhabern von Obligationen und Schuldbuchforderungen der  $3\frac{1}{2}\%$ -Anleihen der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1941 und 1940 das Recht zur Konversion eingeräumt.

Bern, den 6. Februar 1950.

8974

Eidgenössische Finanzverwaltung

### Urteil

Das 5. kriegswirtschaftliche Strafgericht hat in seiner Sitzung vom 1. Dezember 1949 in St. Gallen in der Strafsache **Buchmann Isidor**, geb. 19. Januar 1906, von Hochdorf (Luzern), Kaufmann, wohnhaft gewesen Möhrlistrasse 122, Zürich, zurzeit in Montevideo,

#### erkannt:

Der Angeschuldigte wird schuldig erklärt der Widerhandlung gegen Artikel 2 der Verfügung des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartements vom 28. Oktober 1946 über die Überwachung des Handels mit Gold sowie der Ein- und Ausfuhr von Gold sowie die Verfügung Nr. 645 A/43 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle vom 6. Juli 1943 über die Festsetzung von Höchstpreisen für Gold, begangen in den Jahren 1945 und 1946 durch Handel mit inund ausländischen Goldstücken im Gesamtwert von rund Fr. 175 000 ohne Konzession und zu übersetzten Preisen, und

#### verurteilt:

- 1. zu einer Busse von Fr. 4000;
- 2. zu den Verfahrenskosten von Fr. 1180.55;
- zur Bezahlung eines unrechtmässig erzielten Vermögensvorteils von Fr. 1312.50 an die Bundeskasse.

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali

# Aus den Verhandlungen des Bundesrates

In Bundesblatt
Dans Feuille fédérale

In Foglio federale

Jahr 1950

Année Anno

Band 1

Volume Volume

Heft 06

Cahier Numero

Geschäftsnummer \_\_\_

Numéro d'affaire Numero dell'oggetto

Datum 09.02.1950

Date Data

Seite 393-399

Page Pagina

Ref. No 10 036 929

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les. Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.